

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

29 JUILLET 1948.

PROJET DE LOI

portant majoration de la garantie accordée par l'Etat à l'Institution Nationale de Crédit Agricole en vue du financement des opérations de l'Office Commercial du Ravitaillement.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS.

L'arrêté-loi du 25 janvier 1945 portant création de l'Office Commercial du Ravitaillement, charge celui-ci de l'exécution des opérations commerciales que lui prescrit le Ministre du Ravitaillement.

Les marchandises cédées au commerce par cet Office ne lui sont payées, dans le régime actuel, qu'au fur et à mesure de leur écoulement, soit qu'il s'effectue librement ou suivant les règles imposées par le Ministre du Ravitaillement.

Ces marchandises ayant été acquises par l'Etat au moyen des fonds du Trésor, il en résulte que ce dernier en attend le remboursement pendant une période plus ou moins longue qui s'étend parfois sur plusieurs mois.

L'alourdissement progressif de cette charge engendrée par l'accroissement des importations et le relèvement des prix internationaux postule, pour soulager le Trésor, de recourir dans la mesure la plus large à d'autres méthodes de financement des importations, notamment par le moyen d'effets négociables auprès d'institutions de crédit.

Par suite des conditions encore anormales dans lesquelles le commerce travaille et de l'incertitude quant aux délais d'écoulement des marchandises, la négociation de ces effets n'est possible que pour autant que la garantie de bonne fin de l'Etat y soit attachée.

29 JULI 1948.

WETSONTWERP

tot verhoging van de waarborg door de Staat verleend aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet met het oog op de financiering van de verrichtingen van de Handelsdienst voor Ravitaillering.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De besluitwet van 25 Januari 1945 houdende oprichting van de Handelsdienst voor Ravitaillering, gelast deze laatste met de uitvoering der handelsverrichtingen welke de Minister van Ravitaillering hem voorschrijft.

De waren welke deze Dienst aan de handel afstaat worden hem onder het huidig regime slechts betaald naarmate ze afgezet worden, hetzij vrij of volgens de door de Minister van Ravitaillering opgelegde regels.

Daar deze waren door de Staat aangekocht werden bij middel van fondsen van de Schatkist, vloeit er uit voort dat deze er de terugbetaling van verwacht binnen een korter of langer tijdperk dat soms meerdere maanden duurt.

De geleidelijke verzwaring van deze last, veroorzaakt door de toename van de invoer en de opslag der internationale prijzen, geeft er aanleiding toe, om de Schatkist te ontlasten, in de ganse mate van het mogelijke over te gaan tot andere methodes van financiering van de invoer, namelijk door middel van verhandelbare effecten bij kredietinstellingen.

Ten gevolge van de steeds nog abnormale omstandigheden waarin de handel zich bevindt en de onzekerheid wat betreft de afzettermijnen van de waren, is de verhandeling van deze effecten slechts mogelijk voor zover de waarborg van goed einde van de Staat er aan verbonden is.

G.

C'est à quoi entendait pourvoir l'arrêté-loi du 25 janvier 1945 portant création de l'Office Commercial du Ravitaillement, lequel dispose que la garantie de l'Etat est donnée à l'Institut National de Crédit Agricole à concurrence de un milliard de francs pour les opérations que celui-ci exécute en tant que banquier de l'Office Commercial du Ravitaillement.

L'extension que le Gouvernement voudrait donner au financement des opérations par le commerce privé commande, dans la mesure des prévisions, de relever le plafond de cette garantie de un à sept milliards de francs.

C'est à quoi pourvoit le projet de loi ci-après.

Ses dispositions ne sont pas de nature à augmenter les charges de l'Etat.

Elles n'ont d'autre but que de soulager la Trésorerie en la dispensant d'un financement qui appartient normalement aux institutions de crédit.

Bien que résolu à recourir au financement privé des importations, le Gouvernement entend cependant conserver la latitude de financer les importations par intervention directe du Trésor ou par toute autre voie, si les circonstances du moment venaient à le lui imposer.

Le Ministre des Finances,

Hierin voorzien was het doel van de besluitwet dd. 25 Januari 1945 houdend oprichting van de Handelsdienst voor Ravitaillering, dat bepaalt dat de waarborg van de Staat verleend wordt aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet ten belope van een milliard frank voor de verrichtingen welke deze laatste uitvoert als bankier van de Handelsdienst voor Ravitaillering.

Door de uitbreiding welke de Staat aan de financiëring der verrichtingen zou willen geven door de private handel, is het geboden het plafond van deze waarborg in de matter der vooruitzichten van één op zeven milliard frank te brengen.

Hierin voorziet onderhavig wetsontwerp.

Zijn beschikkingen zijn niet van aard de lasten van de Staat te vermeerderen.

Ze hebben tot enkel doel de Thesaurie te ontlasten door ze te ontslaan van een financiëring welke normaal tot de kredietinstellingen behoort.

Alhoewel ze besloten is zich te beroepen op de private financiëring van de invoer, wenst de Regering echter zich de vrijheid voor te behouden de invoer door rechtstreekse tussenkomst van de Schatkist te financieren of door elk ander middel, indien de gegeven omstandigheden zulks zouden opdringen.

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

PROJET DE LOI

CHARLES,

Prince de Belgique, Régent du Royaume.

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur proposition du Ministre des Finances et de l'avis des Ministres réunis en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Le dernier alinéa de l'article 10 de l'arrêté-loi du 25 janvier 1945 portant création d'un Office Commercial du Ravitaillement est remplacé par le texte suivant :

WETSONTWERP

KAREL,

Prins van België, Regent van het Koninkrijk.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op voordracht van de Minister van Financiën en op advies van de in raad vergaderde Ministers,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Financiën is gelast in Onze naam, aan de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp voor te stellen dat luidt als volgt :

ENIG ARTIKEL.

De laatste alinea van artikel 10 van de besluitwet van 25 Januari 1945 waarbij een Handelsdienst voor Ravitaillering wordt opgericht, wordt vervangen door volgende tekst :

« le montant de cette garantie est fixé à sept milliards de francs ».

Donné à Bruxelles, le 29 juin 1948.

« het bedrag van deze waarborg is vastgesteld op zeven milliard frank ».

Gegeven te Brussel, de 29 Juni 1948.

CHARLES.

PAR LE RÉGENT :

Le Ministre des Finances,

VANWEGE DE REGENT :

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS
